



الكرسي الرسولي

سيسنرف ابابلا ةسادق

ةماعلا ةلباقملا

مئلعت

لجئنا اب ةراشبلأ بح يف

ةيلوسرلا نمؤملا ةريغ

عئمجلل يه ةراشبلأ 27.

2023 ربمفون/ينأثلا نيرشت 22 ءاعبرألا

سرطب سيءقلا ةحاس

[Multimedia]

ءاعألأ تاوخالأ ةوخالأ اهيا

ةركف دنع مويلا فقوتنل، حرف يه ةيحيسملا ةراشبلأ نأ ةريخالأ ةرملا يف انيار نأ دعب
رُمَعَت ءاقللا اذه ةشهد نإف، عوسي بربلاب أقح يفتلن ام دنع. عئمجلل يه ةراشبلأ: ةيناث
عئمجلل هلجئنا نوكي نأ، وه هديري ام اذهو. أنم دعبا وه ام يلا اهلحن نأ ديرتو، اهلك انتايح
لجئلكل ةهجوم ةايح ةلمكت هيفو، "ةيناسن ناسنإلا ديزت ةردق" لئجئنا يف، عااولا يف
دحا ال: عئمجلل لجأ نم. عئمجلل لجأ نم تاومألا نيب نم ماقو تامو دلؤوحيسملا نأل، ءارمألكلو
ينثتسم.

لئجئنا لبقيا نأ عئمجلل قح»: (Evangelii gaudium) لئجئنا حرف، ييلوسرلا داشرالا يف أرقن
كراشي نمك لب، آديج أبجاو ضرفي نمك ال، دحا ءاصقا نود هنالعا نئيحيسملا بجاو نمو

عابتاً نع ثحبلاب ومنت ال ةسي نكل. ةاهتشم ةم يلو مّديو، لي مج قفأ ل ريشيو، آحرف ليجنإل فده ةمدخ ي ف اننأ مّلعنل، تاوأل او ةوأل اوّي. (14 ددع) "ومنت اهتبي بذاج لب، اهل انالعل نو كي ي كل - انس فنأ نم جورخال لعل انتردق نّيب نلو، عي مجلل ةنأل، لم أشل لوّيحسي مل. دودحل لك زواج تنلو - انتي نانا نم جرخن نأ انيلع آي قي قح أنالعل ةراش بلل تاحاس ي ف" نوريسيو، ايتسي ريسل ي ف مه عامتجا نم رثكأ ةسي نكل ةحاب ي ف نوع متجي جرخال ني هجوتم"، ني حرش نم ونيجت فنم اونوكي نأ بجي. (21، 14 اقول) "اهعراوشو ةني دمّال اهفده، ةرمتسم ةريسم ملال ي ف هروضح لعل عي ذللا عوسي نم ي تات هذه مه تزي مو." مه تاذ هتاءاقل ضعب نم مّلع تي يتح آضي او، عي مجلل ل لوصولا.

نأ هيلإ تلسوت، ةّيناعنك، ةبيريغ ةأرما عم شهدملا عوسي ءاقل ليجنإل ركذ، ينعمل اذه بلإ" ال لسري مّل هّن اهل لاقو عوسي ضفر. (28-21، 15 يّتم عجار) ةضيرملا اهتنب ي ف شري راغص ليل ي قلي ف ني نبل زبّخ ذخوي نأ نّسح ي ال" ةنأو "ليئارسا تي ب نم ةلأضل فارخال راغص يّتح": تلاقو تباجأ، عاطس بلا سألل رارصب، ةأرمل نكل. (26، 24 تاي آل) "بالكل عوسي مّص. (27 ةي آل) "اهباحص آدئ اوّم نع طاقاس تي يّدل تاتف لآ نم لكأت اهسفن بالكل هذه عم ءاقلل اذه. (28 ةي آل) "ني دي رت ام كل نكي لف، ةأرمل اهتتي آك نام ي مّطعأ ام": اهل لاقو لب، ةّينثو ةبيريغ ةأرما يهو، عوسي ركف ريغ نم كانه نأ طقف سيل. ديرف عيش هي ف ةأرمل ي ذللا بعش ل ي ف رصحتن آل بجي هتزارك نأ يهو ةقي قح ل آديكأت دجو هسفن عوسي بّرل عي مجلل لعل ةحت فنم نوكت نأ بجي لب، هيلإ يمتني

وه أمئاد راي عملا، هعم آدهع دق عي و ام أصخش هللا وعدي ام دنع هّن انل نّبي سدقم لباتكل عوسي ءاقدصأ ربتخا. هللا ةوعدو، هللا راي عم وه اذه، ني رخأ ليل لصي يكل ام أصخش راتخي: اذه مامأ مهلك سايلاب نورعشي دق. مهل هرايتخا ي ف آضي ل قثلاو ةي لووس مل او لامجل مهلك يه اه اني قلت يّتللا ةوعدلا ربتعن نأ يه امّبر يربكل ةبجّتل نكل. مهنام نادقف وأ مه فعض اندنع نأ لوقن نأ اننكم ي ال نحن. أدبأ، انل آزاي تما تسيل ةوعدلا، ال، مكل لصف نم. انل زاي تما يكلو عي مجل لبجي يكل أصخش راتخي هللاو. ةمدخل لجأ نم يه ةوعدلا. ال، ني رخآل مامأ زاي تما م. اظن ب وأ قرعب وأ ةفاقثب ةي حيس مل ي ف رعت ةبرجت آضي كرادتن يتحو. عي مجل ليل لصي نم ةعومجم تسيلو: عي مجل لو ةلماش اهّنأل، ةي قيقح لآ ةي كليل واثاكل اهت عي بط دقت اذكه نم قفأل وه اذه. عي مجل لبجي أصخش راتخي هللا: سنن ال. لولأا ةجرّدل نم ني راتخّم مل أركش. كل ذسنن ال، عي مجل لب، ي دحو ي ل سيل ليجنإل. ةي لو مّشل

(28، 18-20) يّتم سي يّدل ل لحي س مل عوسي انبّر ل ليجنإل نم

عي مج او ذم لّتو اوبه ذا [...]»: لاق مه مّلكو [هذي مالت نم] عوسي اند [، تاومأل ني ب نم هت ما ي ق دعب]، هب مّكتي صوا ام لك او ظافحي نأ مهوملّعو، سدق ل احو رل او نبال او بال مّساب مهو دمّعو، مّمأل «مّلال ةي اون ليل مّاي آل ل او ط مّك عم اذناهو».

بَرِّلَا مَالِك

Speaker:

امدنع :لاق .عيمجلل قح اهنأ يلعو ،ليجن إلاب ةراش بلا يلع مويلا ابابلا ةسادق ملكت
 لىلا اهلمحن نأ أنم يضتقتو انتايح ألمت اقلل اذه ةشهد نإف ،عوس يبرلاب يقتلن
 وقحتي نأواحتف نم نوكي نأ يحييسملا يلع بجي كذل .عيمجلل وه ليجن إلاب نأل .نيرخال
 ،ةرمتسم ةريسمم لالعلا يف هروضح لعلج يذل يحييسملا عوسي لثيم ،وتاذجراخ لىلا همامتها
 تلسوت يتلا ،ةبيرغللا ةيناعنك للاةأرمل عم عوسي اقل يف .عيمجلل لىلا لوصولا اهفده
 طقف تسيل هتزارك نأ ةثداحلا وذه يف هسفن عوسي يار ،ةضيرملا اهتنبأ يف شي نأ هيلا
 نأ انل نبيبي سدقملا باتكلا :هتسادق لاقو .عيمجلل يه لب ،هيلي يمتني يذل بعشلل
 ،شرع يلع انسلجيل انوعدي ال هللاف .وريغ نيريثك لجا نم هوعدي وهف ،أصخش اعد اذا ،هللا
 نوكي نأ بجي ةراش بلل انالعل .ةلم أشلاو ةري بلكلا وتتبحم لةعاجشو ةرح تاودأ نوكن لب
 زيمي متريغ نم عيمجلل اب نبيبحرم نوكن نأ لب ،أدحا يصدقن نأ انديري ال عوسي .عيمجلل أهجوم
 .عيمجلل لب ،يدحو يل سيل ليجن إلاب نأل ،عانثتسا الو

Santo Padre:

Saluto i fedeli di lingua araba. Ciascun battezzato, qualunque sia la sua funzione nella Chiesa e il grado di istruzione della sua fede, è un soggetto attivo di evangelizzazione che non è mai un servizio solitario, isolato o individualistico, ma di comunità e per tutti. Il Signore vi benedica tutti e vi protegga sempre da ogni male!

Speaker:

،ةسينكلا يف هتتمهم تناك امهم ،دمع لك .ةبيرعللا ةغللاب نيقتانللا نينمؤملا ييحأ
 ألمع سيل اذهو ،ليجن إلاب ريش بتلل طيشن رصنع وه ،ةيناميللا هتئشنت يوتسمو
 أمئاد مكأمحو أعيمجلل برلا مكك راب .عيمجلل لجا نم وةعامج لمع لب ،أيديرف وأ ألزعم الو ،أديرفنم
 !رشلل نم

2023 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana